

Ün documaint dal temp passo

Autor(en): **Perini, Elisa**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Annalas da la Societad Retorumantscha**

Band (Jahr): **83 (1970)**

PDF erstellt am: **30.06.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-229252>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*

ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

<http://www.e-periodica.ch>

Ün documaint dal temp passo

dad Elisa Perini, S-chanf/Turich †

Prefaziun

Ün quadern cun fögls melnaints, üna scrittüra fina, clera, la tinta ün pô sblecha, ma be pochs pleds quasi illegibels —; el cuntegna ün'istorgia scritta in rumauntsch intuorn l'an 1798. Quist'istorgia dad üna pitschna famiglia e dad üna matta orfna ais penetreda dal spiert dal muvimaïnt religius chi avaiva sieu origen in Germania e chi eira gnieu introdüt ed accolt eir in famiglias e raspedas protestantas in Grischun: il Pietissem. Giuvens Grischuns avaivan frequento la scoula evangelica dad August Herman Francke a Halle in Germania già davent da l'an 1720 ed avaivan mno a chesa ils scruts dals pietists tudascchs, pustüt da Philipp J. Spener (1635—1705), l'iniziant dal renaschimaint religius zieva la Guerra da trent'ans (1618—1648), da sieu scolar August Herman Francke e dal cunt da Zinzendorf. Tar ils amihs da Zinzendorf in Grischun appartgnaiva eir il giunker Georg de Perini da S-chanf, sto magiur in servezzan ollandais chi ho relascho üna da las pü bellas bibliotecas da famiglia dal 18evel secul. In Grischun existiva a Haldenstein dal 1761 fin 1777 la scoula dal pedagog Martin Planta, chi gniva mneda i'l spiert religius da la scoula da Francke a Halle e chi füt frequenteda eir da giuvens Engiadinais. Traunter scruts e chartas da quel temp ch'els haun relascho, as chatta il quadern cun il raquint «La crusch d'lain u l'agüd in il bsoeng». A la fin dal manuscrit sto l'annotaziun: Scrit tres me Paul C. Perini. Que nu voul forsa dir ch'el saja l'autur dal raquint; forsa l'ho el tradüt e miss in writ. El ais sto scolar da la scoula da Martin Planta a Haldenstein. Quist ed oters raquints ho el scrit intuorn l'an 1798 ed i'ls ans seguants. El ais mort l'an 1815. In lingua e stil da quella vouta ais il raquint da la crusch d'lain resto cussalvo in quist vegl manuscrit rumauntsch.

Elisa Perini

La crusch d'lain

Tenor ün veider manuscrit da junker Paul C. Perini, S-chanf

La signura da Riva eira üna richia vaidgua d'üna chiesa noebla. Zieva la moart da sieu marid vivaiva ella in ün chiasté da chiam-pagnia fich solitari, et eira stimeda fich et ameda da tuots ils contuorns per causa da sieu grand güdici et da sa pietet et da sa beneficenza invers ils povers. Una vouta stuet ella per motif da fatschendas importantas as render in la citet chiapitela, e passantet lo ün po d'eivnas fich ifatschandeda. Il di aunz sia partenza per turner in sieu chiasté, schi vers saira vulet ella fer üna spassagieda intuorn la citet. Que eira ün di dumengia et ün bel di da prümavaira. Tuots ils abitants della cited, in lur vestimainta da festas e cun tscheras allegredas eiren quasi tuots our da lur chiesas per giodair il bum aier in üna superba saira. La signura da Riva eira instradeda per turner a sieu alogi, co chi la gnit in imaint da visiter aunchia üna vouta la principela Baselgia da quella cited, siand ch'ella passaiva güst zieva vi. Ella s'impissaiva chia in üna tel hora nun füss üngün in ditta Baselgia per la disturber e ch'ella pudess a sieu bainplaschair admirer la structura da quella sainza neir disturber ils oters.

Cun respett intrett ella nel taimpel del Segner; il s-chür et il silenzi chi regnaiva in quel impliten sieu cour cul sentimaint della pü püra devotium. Ella s'inschnugliet e restet qualchie momaint in la pü profunda adoraziun, siand sco in la preschenscha da Dieu. Zieva giet ella inavaunt as fermand qualchievoutas per admirer e per mediter supra que chia ün tel edifici avaiva custo temp e fadia. Dapertuot chiataiv'ella occasum dad admirer quist pumpus taimpel e tuot las richezzas ch'el contgniva. Fingio havaiv'ella gieu il temp da visiter mnüdamaing tuot quistas bellezas e da's fermer davaunt di-versas platas chi cuverniven toembels, per ler las inscriptiums, cur ch'ella s'chiattet vivamaing cumuanteda in legiand quels bels plebs our della Senchia Scrittüra: «Beos sun ils moarts chi mouren in il Segner; perchie els possen da lur fadias, e lur ouvras als seguitaron».

Passant per la seguonda vouta spera vi ün uther, schi quista vouta vzet ella üna pitschna matta da circa och ans, tuot vstida a nair. Quist infaunt eira isnuglieda avaunt l'uther. Ella avaiva ils mauns insembel e paraiva urer cun tainta devotium, chia gnaunchia nun badet'la chi chi passaiva sper vi ella. Larmas bagnaiven las bellas massellas coatschnas. La bella vista da quist infaunt havaiva üna usche granda expressium da cordoeli, da suotamissium e da devotium, chia que eira impossibel dalla vair sainza as chiatter cumuanto. La signura da Riva sentiva vers quist infaunt fingio ün sentimaint da compaschium e da benevolenza. Ella nun vulet la disturber in sa devotium, usche spattet'la fin chia l'infaunt stet sü; alhur s'aprossmet'la ad ella. Cun üna vusch amabla la dumandet ella:

«Tü perast bain trista, chiera pitschna, chie't mainchia, perchie cridast?»

«Ah!» dschet l'infaunt, turnand darcho a crider sossamaing, «avaunt ün an in ün di scho hoatz ais moart mieus Bap, e hoatz ais oach dis chi ais moart mia Mamma e sepulida».

«E chie eist dumando usche arzaintamaing al Segner?», dumandet la signura.

«Ch'El hegia compaschium da me», respondet l'infaunt. «Eau nun he pü üngün otter cu El. Que ais vaira chia sum aunchia tar la glieud, inua nus eirens a fit, ma il patrum d'chiesa m'ho dit hoatz chia stoe banduner sa chiesa. Eau avess aunchia qualchie paraints in quista cited e giavüsches bain da cour chia vulessan avair cumpaschium d'me e am piglier ter ells. Ma il signur Reverendo da quista Baselgia, chi ho assistieu ma buma mamma in sieu let da moart e chi'ns ho fattas bger del bain, eis ieu a discuorrer cun ells. El als ho dit chia que saja lur dovair da'm piglier aint; ma que pera chia nun paum as ressolver, et eau nun poass neir als der tüert, perchie els haum as vessa bgers infaunts e ünguotta otter co lur bratscha per als trer vi».

«Pover infaunt», dschet la signura da Riva, «Uschè nun ais brichia da's der buonder scha tü eist uschè trista».

«Bain schi», dschet l'infaunt, «cur sum gnida in quist taimpel eira vairamaing trista. Ma il chier Dieu ho piglio davent da mieu cour tuot la tristezza. Huossa sum affat consoleda e nun he pü üngün pisser cu quell da viver suainter Sa voeglia, accio ch'El hegia bain-plaschair vi da me».

Ils pleds da quist inozaint cour e sieus oegls aunchia coatschens del crider giaiven a cour a la buma signura. In guardand la matteta cun la bunted d'üna buma mamma, schi dschet ella:

«Eau m'impais chia Dieu hegia exodie tieu aroev, ma chiera pitschna. Conserva saimper tieus bums sentimaints, sajast da bun anim, tü gniarost güdeda. Vè cun me».

Il bum infaunt guardaiva la signura cun surprisa e restaiva in sieu löe, sainza pudair as ressolver. Al davos dschet ella:

«Inua? Eau nun suois-ch. Eau stöe ir a chiesa».

La signura dschet: «Eau cognuosch il respectabel signur reverendo fich bain, del quel tü hest dit chi ho fat uschè del bain a tia mamma cur l'eira amaleda. Nus vulains ir ter el, et eau al dumandro cu chia tü poust gniarost güdeda».

Aviand dit que, schi pigliet'la l'infaunt tuot amicabelmaing per ün maun, e quista tuot containta la seguitet. Il respectabel predichant, tuot surprais in veziand intrer ter el la signura da Riva tuchiand maum a quist infaunt, stet sü e las giet incunter. La signura al requintet cu avaint pochs momaints ella avaiva gieu occasium da cognuoscher quist infaunt. Alhur dschet ella a quista dad ir our da d'üscher qualchie momaint, siand ch'ella hegia da discuorrer qualchiosa in particuler cun il signur reverendo.

«Chier signur reverendo», dschet ella cur l'infaunt füt our, «eau he in sen da piglier quista matetta ter me e la regarder sco mieu infaunt, siand cha mieus sum moarts in lur juvna eted. Mieu cour am disch ch'eau poass l'amer. Tuot üna giavüsch per avaunt da savair que ch'El am cussaglia, e scha El cuntschaiva vairamaing ils genituors e l'infaunt. Che disch El da que? Eau vuless gugient fer ün'actium da beneficenza, chi am dess consolatium in mia veldüna. Craja El, chia il bain ch'eau vögl amusser a quist infaunt saja bain impiego?»

L'hom respectabel uzet sieus öegls crens d'larmas e sieus maums insembel vers il cel. E dschet: «La providenza da Dieu saja ludeda; üna pü grand'ouvrada misericordia nun pudess Ella fer e neir chiatte ün infaunt pü pietus, pü bum e pü amabel cu que chi ais la pitschna Maria. Sieus genituors eiren la glieud la pü honorata, vairamaing brafs e pietus. Els daiven a quist lur sulett infaunt üna fich buma educazium. Dan ais que sto chia nun hegian pudieu continuer. Eau me nun pudaro schmancier cun chie fadia chia quella mamma

moribunda guardaiva sün sieu infaunt, cridan e scufundant, chi staiva sperasü sieu let, ma nel istess temp cun chie öeglieda da fidanza e da resigniaziun ch'ella dschet in guardant a tschel: «Tü Bap da Tschel, sajast eir quia Bap. Tü vainst a der a ma figlia üna ottra mamma, que se eau per sgür e mour consoleda». Quists pleds della mamma vegnen ademplieus e que eis evident, chia il tuot pus-saint Dieu L'ho condütta co, buntadaivla signura, per esser la seguonda mamma da quist infaunt. Perque ho 'La stuvieu gnir in quista cited; perque L'ho El deda in sen da visiter auchia üna vouta Sieu taimpel aunz la partenza. Que ais cleramaing l'ouvrä della divina providenza; perque saj'la ottamaing ludeda».

Il bun signur reverendo clamet alhur aint la pouvra orfnetta e dschet: «Guarda, sapchiast, quista buma nöebla signura vuless esser ta mamma; que eis per te üna buma fortüna chia il chier Dieu at duma. Voust tü ir cun ella e esser per ella sco üna buma figlia?»

Maria dschet: «Schi» cun grand'algrezchia e tuot comuanteda da que sentimaint, schi cumanzet ella a crider. Ella ingrazchiet la buma signura be tres sas öegliedas in bütschand sieus maums e als bagnand cun sas larmas.

«Guarda, mieu infaunt», continuet il predichant, «cu chia Dieu pisserescha per te. Fingio cur ta mamma eira sün sieu let da moart, schi avaiva'l mno tiers quista seguonda mamma e nun l'ho lascheda partir da quista cited fin taunt ch'ella t'hegia chiatteada e piglieda sü sco sa figlia. Recognuoscha in que il pisser d'ün bum Bap. Ama'l cun tuot tieu cour, que chier misericordiavel Dieu chi's pisserescha per te usche visibelmaing. Confida't in El e salva Sieus cumandaints. Sajast vers la buntadaivla signura, chi voul esser ta seguonda mamma, ün usche bum et obediaint infaunt, sco chia tü eirast vers ta mamma barmöra. Alhur la buma signura vain ad havair algrezchia via da te e at vain ad ir bain a maum. Taidla auchia quists pochs pleds e conserva'ls in memoria. In ta soart a vegnir at staro auchia sgür avaunt fadias e contuorbels; schi ura alhura cun l'istessa fervenza e l'istessa confidenza filiela sco tü eist gieu pochs momaints in noassa Baselgia, schi vain Dieu in tuots temps ad esser tieu fidel agüdaint, sco l'eis sto in l'hura preschainta».

Huossa gritten auchia fats clamer ils paraints del infaunt. Ells nun fetten la minima difficulted da que chia la signura pigliess cun ella la pitschna oarfnetta, anzi els s'allegretten da quista buma soart.

Ma auchia üna pü granda contantezza demusseten, cur la signura declaret ch'ella vöeglia piglier la matta sainza ünguotta et als lascher tuot que chi restaiva della mamma barmöera, sco la vestimainta chia Maria pudaiva auchia avair, que chi pudaiva fer servetzen a lur infaunts. Maria giavüschet solum per al permiss da pudair piglier cun ella qualchie cudesch da devotium chi avaiva appartgnia a la mamma. Que la gnit admiss fich gugient.

La damaun seguainta la signura da Riva partit cun Maria per turner in sieu chiasté, et arrivet lo bain tard aint per la noat. Ella as fet servir da tschaina, e fet metter Maria sper ella, e la det da tuot que chi gnit a maisa. Zieva la signura condüt l'infaunt in üna pitschna chiambretta. «Quista», la dschet ella, «saro da quinder invia ta staunza. Usche, buma noat, doarma bain. Nun schmanchier da stüzer la glüscht». Maria d'eira tuot comuanteda da l'amiaivlezza della signura, ma auchia dapü supra la bunted da Dieu chi l'havava pissereda per ella usche patternamaing. Ella s'indrumanzet cun las larmas dal ingrazchiamaint in ils öelgs e sieus maums insemel.

In as sdasdant la damaum chiatte la havaiva noufs motifs per ingrazchier Dieu. In la cited sia abitatium eira in üna giassa s-chiüra e stretta, e in sa trista chiambretta nun as vzaiva in tuot an a splendorir il solailg, ma co in quist bell chiasté fingio l'alver del solailg chi splendurit in sa chiambra la sdasdet. Maria stet sü speart, e gniand sper la fneistra schi vet'la il plaschair da vair la prümavaira in tuot sa bellezza. L'üertet chi eira güst suot sa fneistra eira iffito cun da tuotta soart plauntas e fluors da tuottas culuors. Ün po pü dalöentsch sieus öelgs eiran recreos in veziand üna quantited boschia da frütta richiamaing chiargios cun lur fluors alvas e coatschnas. In soma da tuottas yards la vzüda as stendaiva sur da richias e bellas chiampagnias e quantited bellas vschinaunchias. Maria crudet gio sün sa schnuoglia per ingrazchier Dieu novamaing da l'havair condütta in ün löe usche agreabel e tar üna signura usche amiaivla.

La signura da Riva as demussaiva vers Maria sco üna buma mamma; ma eir quista l'amaiva sco üna buma figlia e faiva tuot que ch'ella crajaiva da vair in sieus öelgs chi la fess plaschair, suenz aunz chia la signura vess dit ün pled, sco per giavüscher üna chiossa, schi Maria eira fingio in streda per la purter no tiers. Ell' eira usche ün bum infaunt volontusa, sincera, modesta, usche chia la signura l'amaiva iminchadi da pü. Schabain cha Maria savaiva ler, ch'ella avaiva eir

bums principis nel scriver e fer quint, schi tuotüna la signura la trame-tet a scoula diligaintamaing, siand chia'ls magisters eiren adüna bain tschernieus e pajos tres ella. Cur gnit il temp d'esser instruida in la Religium, schi quella instructum arfschet ella del predichiant del löe.

In las uras da liberted, schi Maria stuaiva s'infatschander in güdant in la chiadaföe u in hüert, taunt inavaunt chia sas foarzas as stendaiven — que stuaiva la signura per l'adüser in sieus giuvens dis a lavurer, alhur eir per ch'ella pudess imprender qualchiosa taunt pü bod. Cur ella nun faiva ottras fatschendas, schi la signura la faiva gnir in sa staunza a filler, cusir e fer schaigna o in l'ammussand quistas lavyors schi s'instruiv'ella eir cun la conversatium. Ella vu-laiva chia Maria füss saimper vstida nettamaing, ma be in sieu stedi da contadignia, perche — dschaiva ella — las figlias da contadins chi schmangkan lur stedi o chi vöeglian as vstir pü pompusamaing chiatten difficilmaing da's marider, perche ils simpels contadins nun vöeglian las piglier per amur chia sum dian mema da grand per ells, e la glieud benestante nun las piglian neir perche a sum mema poch per ells.

Maria cun quista buma educatium e quista prudainta chüra cre-schiva sü e in la simpla vestimainta da contadignia eira l'imegna d'üna giuvintschella püra, inozaita e modesta. Ella floriva in sa giuventüna pü beilg co la röesa o diversas grandas signuras bain iffitedas, ma chi tres paschium avaiven pers lur bellezza e purtaiven invilgia a quista bella fraischia matta. Maria passantet usche divers ans cuntainta e felice. Ma alhura gnit la signura amaleda. Maria demusset in quell'occasium sieu cordiel attachiamaint e la serviva cun tainta amur sco ch'ella füss steda sia egna mamma. Sieu pisser e sia attentum as stendaiva sopra las pü pitschnas chiosettas, per chia la chiera signura nun gniss disturbeda u inquietteda. La signura in sia malatia nun havaiva neir usche gugient üngün co Maria tar ella. Perque vagliaiv'la suenz, passantant quistas tristas noats, tschanteda in üna chiadregia sper il let dell'amaleda, e al minim movimaint chia quista faiva schi eir'la zieva sü per la güder. La signura füt fich löeng amaleda, ma Maria me nun gnit staungla da la servir. La signura in veziand quista afflictum da quista buma matta, benediva il momaint chi l'havaiva fatta resolver da la piglier tar ella.

In üna fraida noat del inviern, inua ch'ella as chiattaiva pü mel, schi giavüschet ella d'avair ün po d'thé. Maria giet cun tuota premura al fer, e tramblant del fraid e della melavitta gnitt'la al spoardscher a la signura. Quista il bavet e turnantand la tazza schi dschet ella: «Chiera Maria, tü fest fich bger per me. Una figlia nun pudess fer da pü. Dieu saro quel chi at recompenzero, ma neir eau nun vöelg at lascher afat sainza recompensa. Eau am sum bain impisseda sün te in mieu testamaint; schabain chia üna tel' ouvra nun as po pajer, schi vainst tuotüna a vair ch'eau nun sum ingratte. Eau t'he fatta sü üna summa per chia ta poverted nun saja ün impedimaint da't marider a qualchün da bain. Zieva ma moart savarost».

Maria cridaiva e giavüschet da nun discuorer da murir, ma la buma signura dschet:

«Nun crider, chier infaunt. La moart nun ais usche terribla cu que la pera. Que ais ün serius amich, ma tuotüna ün amich chi vain ans deliberer da la preschum in la quela nus languins, e ans avrir la poarta d'ün melder muond. Eau m'allegre da vair bain bod quel in chi ch'eau he saimper crett. Chiera Maria, resta saimper buma e amma da tuot tieu cour quel chi s'ho do in la moart della crusch per nus. Nun fer me del mel, e saimper del bain, schi vain la moart at comparair ün di dutscha e facila. Que nun ais ünguotta terribel da gnir liber da sias fadias e da surgnir üna meldra vitta u soart».

La signura taschet ün momaint. Ella havaiva in maum üna crusch cun sü l'imegna da Jesus crucifichio, chi eira bain in lain, ma fatta cun grand cuost. Ella la bütschet cun larmas da devotium e dschet:

«Aunchia huossa vetz eau mieu Salveder be in quist'imegna, ma bod bod da fatscha a fatscha. O chie algrezchia! D'intaunt quist'imegna am represchainta sia infinit'amur vers me, chi l'ho mno sün la crusch a murir. Fingio quia sün terra ais el sto mieu melder amih. Que d'he eau suvenz experimento in mieu cour, mias uras las pü dutschas ch'eau d'he passanto in meditand sün sa vitta e moart. Per nus christiaums nun ais otter salüd co tres la cretta in El e imittand in effet sieu pled. Cur nus 'ns confidains in El in noassas fadias schi nun'ns lascha El manchiantos da sgüras consolatiums, et usche chiat eir eau preschaintamaing mia ultima consolatium in sieu pled. El ho dit a sieus discipuls usche buntadaivelmaing: «In la chiesa da mieu Bap sum bgerras abitatiums! Eau veng as pinne lo ün löe.» —

Usche ho'l tschanscho, et eau m'impais chia eir mieu löe ais preparo.
Mieu Segner vain e'm clama, et eau al seguitesch cun algrezchia».

Ella vulet dir auchia qualchiosa, ma la vusch eira gnida almain.
Be deblamaing pudet'la dir: «O Bap, in tieus mauns recommand eau
mieu spiert!»

Quaists fütten sieus ultims pleds. Sa deblezza creschiva ad öelg
vzaint. Maria clamet sü sa glieud da chiesa. Il predichiant gnit
clamo, et üna ura zieva as spartit la pietusa signura. Maria spandet
pitras larmas sco quellas ch'ella havaiva spans per sia egna mamma
cur l'eira moarta. La signura da Riva eira sinceramaing ameda e
hunureda da tuot la cuntreda, pustüt ils pouvers havaiven pers in
ella lur pü granda benefactrice, e usche sieu funarel füt fich numerus,
e larmas sinceras gnitten spansas. Divers da sieus paraunts fütten
preschaints a quista trista ceremonia.

Il seguaint di gnit aviert sü il testamaint. A Maria eira fat sü
2000 thalers, e ella pudaiva cumanzer a giudair il fit da quels dal
momaint in via chi eira sto aviert il testamaint. Ma il chiapitel eira
reservo per il momaint da sieu matrimuni. Ultra que l'eira concessa
da pudair tscherner our dellas richias zojas della signura tel obgiet
chi la fess plaschair, sco per üna memoria da sa benefactrizza.

Traunter ils paraunts eiren stos divers chi avaiven aviert sü grands
öelgs e fat üna trida tscherra, cura avaiven let da quists 2000 tha-
lers. Ma huossa fütten las signuras giuvnas traunter quista parantella,
schi's demussetten grandamaing melcuntaintas da que chi eira
permiss a Maria da tscherner in ils clinötzs della barmöera que chi
la plaschaiva al meilg. Per pruver da stravier la povra Maria schi
la dschettan ellas cun üna amiaivlezza finta:

«Guarda chie bell vstieu, chie pompusa saida, cu chia las fluors
sum bellas e richias; que ais sto il vstieu da spusa da noassa signura
amda barmöera, ün pü bel eis impossibel da pudair chiamer. Piglia,
quel pudaro eir esser tieu vstieu da spusa!»

Ün veilg uffizchiel traunter quists paraunts, ma chi eira galanthom,
dschet:

«Il vstieu nun convain zuond brichia per Maria. Nun fé beffa da
Maria, taunt dapü chia vus nun havais ünguotta da tschantscher in
quista circonstanza. Laschè ch'ella tscherna svess que ch'ella voul».

Ma tuot üna las signuras continuettan a fer spass d'ella cun tuotta
nuschdet e as detten fadia per ressoler Maria a piglier bod üna

chiossa, bod l'ottra da pochia valütta ch'ellas ludaiven sü sainza imsüra per la comuanter ad accepter. Maria tres quist lungs discours eira quasi insturnida e paraiva nun savaiva as ressolver que ch'ella havaiva da tscherner.

Al davous l'honorat nuder chi havaiva aviert sü il testamaint, dschet:

«Maria ais üna pouvra oarfna. Eau stöe piglier part per ella. La signura barmöera havaiva zojas da granda valütta, que se eau positivamaing. Alhur il testamaint disch cler avuonda chia l'intenzium della signura in la dant quist permis, eira da rilascher a Maria quella chiossa ch'ella pudess in cass d'ün bsöeng as richaver our daners. Perque schi dum a Maria il temp d'as impisser sü, accio la poassa tscherner que chia la voul. Damaum po'la gnir e declarer que chia la giavüscha».

Huossa paraiva que bod chi vess da der our grandas contaisas. La veglia cuschinunza dal chiasté cussgliaiva Maria da tscherner ün ané cun üna granda peidra diamant, u bain qualchie fils d'perlas signias chi eiran da granda valütta. Il velg zardiner la dschaiva chia per üna memoria que chi füss al melg da piglier füss ün bel pitschen portrait da la signura barmöera, fascho aint in or e diamants.

La damaum seguainta eiran tuots ils ertevels reunieus, parant bain dipots per las contaisas; pustüt qualchie signuras guardaiven Maria cun üna tschera grima. Ma Maria dschet:

«Signuras, que chi am vo al main a cour ais da surgnir qualchie clinöetz da pretsch. La pü pitschna chiossa, füss que üna bagatella, gia chia que ho appartegnieu a üna usche huma signura, eis a mieus öelgs della pü otta valütta, taunt da pü chia la buntadaivla signura barmöera m'ho fatta ün rich regal avuonda cun la somma daners, schabain chia nun l'avaiva meriteda. Ma gia chi m'eis permis da tscherner libramaing qualchiessa, schi giavüscha la pitschna crusch d'lain cun la quela la huma signura ais moarta la tgniand in sieus maums ch'ella ho bagnio cun sias ultimas larmas e cun las süours da sa moart. Quist saro per me la pü preciosa memoria. Ella vain am fer algurder al pü bain sün las ultimas admoniziums a mi dedas cun sieus leifs fingia sblegs. Cur eau las seguitesch schi vain mia cretta a pigliers tiers, e quist eis melder co tuot ils bains della terra. Ün po facilmaing fer sainza or e peidras preciusas, alhur fatsch eau

spraunza chi gniaro la benedictum della buma signura barmöera ad esser sur da me».

Il giavüsch da Maria gnit ademplieu della parantella cun tuotta buma volunted, perfin in la lodand da sa scoarta tscherna, schabain in lur cour riaiven da sa nardet. La cuschinunza la dschet giand our da sa staunza:

«Tü eist üna stupida matta, da nun savair tscherner qualchiosa d'meilg. Nun hest savieu vair cur ch'eau at tschignaiva? Quella veiglia crusch d'lain havessest saimper pudieu havair suraint, perchie üngüna creatüra nun badaiva sün que e oarma chi fleda vess dumando zieva. Matta, tü nun eist scoarta!»

Ma il veilg zardiner la dschet: «Dieu at benedescha, chier infaunt, tü eist ün'oarma buma, pietusa e recognoschainta. Insemel cun la crusch d'lain vainst ad havair pü benedictum cu tiers l'or et argient, e in l'hura della fadia, pustüt in l'hura da ta moart vain'la at purter pü früts da consolatium cu que chi vess pudieu at der per las peidras preciusas».

Maria conservaiva la pitschna cruschetta d'lain in chiascha, ma que eira eir traunter tuot que ch'ella havaiva in la chiascha, l'object il pü precius. La tscherna ch'ella havaiva fat our d'amur per la pêsch, alhur eir l'adüs ch'ella havaiva d'esser containta cun poch la procuraiva l'amur quieta e containta.

Ma que nun eira usche per las signuras ertevlas. La partizium da tuot quistas robas custaivlas causet grandas contaisas, e vairamaing quista rich'ierta det pü displaschair cu contentezza.

Circa ün an aunz chi muriss la signura da Riva schi il filg del zardiner vaiva giavüsch da surgnir Maria in matrimuni. Quist eira ün juven bell, da buns custüms e honorat. Il bap chi eira fich containt da quella tscherna da sieu filg, havaiva purto avaunt la signura il giavüsch. La signura cuntschaiva fich bain ils sentimaints da Maria e al respondet usche:

«Mieu chier zardiner, voass giavüsch e quel da voass filg sum eir il mieu. Vus havais trat sü voass filg in la temma da Dieu e adüso da sieus giuvens dis in sü in l'honoratezza e temma da Dieu, la dilligenza, la temperenza e l'uorden. Alhur que juven s'ho eir comporto sco chi convain ad ün hom da bain. Usche nun he la minima chiossa da dir counter tela tscherna, anzi ell'am fo fich grand plaschair. Ma scu chia sum auchia giuvens l'ün e l'otter, schi güdichia

per böen chia voass Martin giaja a ster auchia ün temp in cited. Hoatz in di il kunst da zardinier dumanda stüdi, usche ch'el giaja ad imprender que ch'el nun so auchia e chi ais bum da savair per ün maister zardinier. Cur ch'el turnaro in ün pêr d'ans, scha sieu sentimaint e quel da Maria sum auchia listess e chia eau viv, schi alhur gniaro a consentir cun tuot algrezchia a fer la noatza da ma figlia da chüra.»

Il bap, Martin e Maria, tuot füt fich containt da quista resposta. La signura da Riva provedit Martin cun vestimainta per il viedi, al det ils daners bsöegnos per sieu spendi e üna chiarta da recomandatium per il prüm zardinier del Princip, e sün que eira partieu il bum Martin.

Huossa chia la signura eira moarta, schi la pouvra Maria nun savaiva inua trer via. Il velg zardinier la pigliet in chiesa sia, la surdet l'economia. Ün an zieva turnet Martin. Taunt el co Maria havaiven grand displaschair chia la buma signura nun pudess esser in lur noazza. Ma il di chia quella dvantet, schi il spus e la spusa gniand our da baselgia gietten nel sunteri a visiter il töembel da lur barmöera benefactrizza, al bagnietten cun larmas d'ingrazchiamaint e da recognoschentscha e al guarnitten cun bellas fluors. Martin e Maria vivaiven fich fortünos in lur anim e demussaiven al veilg bap tuot l'attenzium da bums infaunts. Ma sco ch'ün söeglia dir chia in quist muond nun ais üngün liber da fadias, usche dvantet que eir per els. Aunz chi füss passo traïs ans, schi murit l'honorat bap veilg. Que füt per quist giuven pêr üna granda fadia. Las larmas chia spandetten sün la foassa fütten sinceras e abundantas.

Ün an zieva quist evenimaint schi Martin havet la disfortüna da der gio d'ün böes-ch. El as rumpet ün bratsch e gnit eir uschiglöe fich mel tratto. Zieva esser sto löeng amalo, schi as remettet el strupchio da que bratsch e usche incapabel da continuer il servetzen da zardinier. Il patrun chi habitaiva il chiastè eira ün hom avar e dür, chi anunziet al pouver Martin chia in spazi da traïs mais stuaiva'l banduner il chiastè, e cur el as partit schi al gnit sco recompensa solum do üna pitschna soma d'daners e qualchiessa d'granezza. Martin eira huossa fich schmis et trist, veziand ch'el perdaiva in üna vouta sieu servetzen e sia abitazium. «Cun chie pudarons viver, cun chie mantegner ils infaunts chia Dieu 'ns ho dos?», dschait'el tuot affadio. Ma Maria, chi avaiva pü resigniatum, al dschet:

«Nus volains 'ns fider in Dieu. El, chi'ns ho güdos finaco, vain eir 'ns ster tiers da quinder in via, ma nus stuains eir fer al nöes. A nun eis üngüna situatum della vitta, usche miserabla chia la saja, per esser inua chia'l crastiaum nun poassa chiatter agüd, scha'l voul as fider in Dieu e lavurer».

Zieva as havair löeng impissos sü insemel chie chi saja da piglier a maum in quista circonstanza, schi al davos as resolvetten els da cumpre una chiesa in quella vschiaunchia, e già chi nun eira lo üngüns cramers schi da stabilir ün pitschen negotzi da quellas marchiansias chi eiren las pü nüzaivlas per contadins.

«Eau fatsch spraunza», dschaiva Martin, «schabain ch'eau poass poch am servir da mieu bratsch, schi tuotüna ster in butia e fer tuot que chi occuora lo tiers».

«Ah bain», dschet Maria, «schi eir eau speresch chia zieva havair drizo our las fatschendas da l'economia, pudaro auchia guadagner qualchiossa in cusind e fand s-chagnia».

Quella voutta eira güst una chiesa da vender in la vschinaunchia, ma quella eira ida fich in malhur. Els resolveten da la cumpre e la fer reparer. Alhur eir il cuost della lungia malatia da Martin e l'indrizzamaint da la butia, tuot que insemel dumandaiva una gran-da suma daners. Ils duamilli thalers fats sü a Maria eiren a fit ter ün marchiadaint della cited. Martin giet per als dumander inavous, ma il marchiadaint al dschet chia suainter l'obligatium nun eira'l in oblig da pajer otter co in ün an, chia a que temp arfscharon lur daners, ma avaunt gnaunchia ün daner.

Martin e Maria eiren huossa in ün grand imbaraz. Ün rich paür da quella vschinaunchia gnit als spordscher da'ls impraster la somma chia havaiven da bsöeng, mediante ch'el gniss pajo il fitt. Els acceptetten la proposta cun plaschair, cumpretten la chiesa, la fetten cumader e proveditten la butia cun bellas e bumas marchianzias. Alhur Martin, Maria e lur duos infaunts gnitten tuot legramaing a piglier posses da lur nouva habitatium. Sco chia d'eiren amiaivels vers da d'iminchün, e vendaiven lur marchianzia a ün güst pretsch e ch'els faiven saimper bum'insüra e buma paisa, schi bain bod surgnitten els poastas in grand nomber. Els havaiven iminchiadi occasum d'esser convints, chia l'honoratezza ais quella chi düra il pü löeng e chia ün pitschen guadaing suenz repetia vela meilg co da vulair gnir rich tres ün grand, chi suenz ingianna quells chi haum

quella spraunza. Huossa zieva lur lungs pissers e fadias cumanzai-ven els as chiatter felicis, e els nun pudaiven ingrazchier Dieu avuonda, chi'ls havaiva remiss in usche bummas circonstanzas.

Huossa as sto turner a dir, la fortüna da quist muond me nun eis löeng stabla, algrezhia e fadia as daum saimper la müda. Martin e Maria fetten eir els novamaing quista experienzia. Aunz chi füss passo ün an, schi il marchiadaint tar il quel Maria avaiva sieus daners, fet bancarutta e giet falia. Il paür, chi als havaiva imprasto ils milli rainschs, eira servezziaivel, ma el nun eira compaschiunaivel, perchie el eira saimper be servezziaivel cur el vsaiva aint chia que eira per sieu intaress. Usche cur quist udit chia il chiapitel, chia Maria havaiva in la cited, eira pers, schi gnit el ter els, injuriet e als det da tuotta soart maledictiums, saja chia füssen ells causa della perditta chia havaiven fat. El als anunziet sainza üngüna compaschium per lur granda tristezza, chia scha il di precis chi crudaiva sieu pajamaint nun eiren ells promts al purter sieus daners, schi ch'el faro vandetta per sieu quint. «La chiesa, la mobiglia, la marchianzia da la butia e perfin ils lets!» Que dschet el in tunand sün la maisa e sburfländ da l'arabgia.

Quists eiren per Martin e Maria ils vair dis d'afflictum e della tristezza. Els staiven lo tuot conturblos, sainza fidaunza da dir ün pled, perchie melapaina eiren aunchia traïs eivnas aunz il di del pajamaint e ch'els vzaiven a gnir cun taint snuizzi. Zieva quists prüms mumaints da l'anguoscha, schi as sdasdet lur fidaunza in Dieu, schabain chia que als eira impossibel da vair aint ün metz tres il quēl els pudessen gnir güdos. Els uraiven cun larmas sainza interlasch. Il cour della pouvra Maria eira per as sfender da la fadia ch'ella havaiva our d'amur per sieu hom e sieus infaunts, ma tuot üna sa granda fidaunza la fortifichiaiva.

Huossa eiren els arivos alla saira avaunt il di, inua ch'els stuaiven fer il pajamaint. Maria gnit in üna pitschna stenzetta chi eira suot il tet per pudair lo crider in liberted our d'presenza da sieu hom e da sieus infaunts. In l'anguoscha da sieu cour ella pigliet in sieus maums insembel quella pitschna cruschetta d'lain, steda manziunedea. Que eira per ella üna chiera memoria da la pü parfetta ressigniatum in las pü grandas fadias. In tgnand sten quella aint in maum schi as mettet'la in schnuoglias e uret cun quista pleds:

«O mieu divin Salveder! In chie grand bsöeng sum eau, ma que nun eis per me, que eis per mieu bum marid, per mieus infaunts ch'eau at suplich. Cur eau m'impais que chi gniaro our dals pouvers pitschens, schi mieu cour da mamma sto per as sfender da dolur. Sco Tü, o Gesu, hest in Tia anguoscha da moart suplichio Tieu Bap celestiel, schi't suplich eau huossa: Bap, scha l'ais possibel, schi piglia quist calisch via da me. Tuot üna na chia mia vöeglia dvainta, dimpersé la Tia».

Ella taschet e bagniet cun sas larmas la crusch chi eira in sieus maums. «Ah», dschet ella, «scha la fadia eis per rumper mieu cour da mamma, schi quaint nun eis Tieu cour da Bap, o Dieu etern, cun auchia pü grand'amur! O exoda me, perchie Tü eist dit svessa: cur üna mamma pudess smanchier sieus infaunts, schi nun't vöelg eau smanchier. O schi demuossa vers me Ta misericordia d'ün Bap!»

Ella guardet darchio sün la crusch e dschet: «O mieu divin Salveder! Sco Tü gio della crusch guardettest sün la senchia Mamma, ah schi guarda huossa gio da tschel sün üna pouvra mamma pcheidra, chi sto per murir da sa fadia. Schi, Tü eist saimper ardaunt a quels chi haum ün cour affadio. O, schi spand'our tieu balsam da consolatium in mieu cour afflict. O Gesu, Tü m'hest fingio exodida cur eau sco ün giuven infaunt, oarfna da Bap e da mamma, nun savaiva inua piglier via, e chi in mieu bsöeng e bandum at suplichava in tieu taimpel. Alhur m'hest Tü mürvagliusamaing güdeda. O, schi güda'm eir huossa!»

Zieva üna granda pezza passanteda da quista maniera urand e plandschand, schi tuot in üna voutta la paret que chia la füss gnida üna granda ligierezza in sieu cour. Ella s'impisset süls pieds chia'l predichiant della cited l'havaiva ditta pigliand cumio d'ella, nempe: chia Dieu gniaro saimper ad esser sieu bum agüdaint sco l'eira sto in quella voutta. El l'havaiva güdeda our del bsöeng, consoleda e fortificieda in sa fidenza in Dieu. Ella stet sü e nun spandet pü larmas da dolur, ma bainschi dutschas larmas da consolatium. Vuliand metter la pitschna crusch in sieu löe solit, schi remarchiet'la chia davous vart eira gnieu liber ün laingnet, il quel crudet per terra via. La cruschetta eira steda üna voutta ün po ruotta e turneda ad inculer. Sas sinceras larmas e la chialur da sieus maums havaiven lamgio la cuola e distachio il töech d'lain.

Ella s'approsmet alla fnestra inua splendurivan auchia ils ultims ratz del solailg chi vo gio, per vair sch'ella pudess rimetter que chi eira adano. Ma, o surprisa, our della crusch la splendurit qualchiossa usche gliüschaïnt, chi bod l'assorvet. Sieu prüm muvimaïnt füt quel della temma. Zieva examinet'la la crusch cun tuot atentzium e chiazzet chia l'eira vöeda e chi eira luaint zupo qualchiossa d'splenduraint. A foarza da guarder co as pudess gnir tiers quella chiosa, schi remarchiet'la chia sül davous della crusch eira qualchiossa tailgs, chi pudessan foarza servir. Huossa quists eiren fats cun taunt Kunst, chia que paraiva be imbelimaints. A forza da pazienzia e fadia la pudet trer our üna zieva l'ottra quistas assinas, vzet ella chia l'interiur della crusch d'lain eira ifludreda cun vlüd coatschen, e chi eira luaint üna crusch furmeda cun diamants fossagios in l'or. Ella la pigliet our, l'examinet ardaint e chiazzet ch'ella splenduriva cun quists ratz da solailg cun üna tela clarited chia bod ün nun la pudaiva cumpurter. Sco ella havaiva suenz vis diamants tar la signura barmöera, schi nun dubitet'la chia quists nun füssen dels vairs. Ella crudet darchio sün sa schnuoglia e cun larmas da recognoschenscha dschet ella:

«O Tü bum, chier Dieu! Novamaing hest Tü exodieu mieu aröef. O schi artschaiva eir graziusamaing sco offerta mas larmas d'ingrazchiamaint».

Alhur curitt'la gio per fer part a sieu marid da quist chiat müraivlus. Ella chiazzet quist tristamaing tschanto gio sün ün bainch, tegniand ün infaunt sün bratsch e l'otter sper el. El stet sü plain d'suprisa, guardet la crusch, mettet ils maums insembel e s'exclamet: «O Dieu, chie spendrenza miraculusa! La crusch ais d'üna grand' valüta, huossa pudains pajer noass dbits e nun vains pü l'anguoscha da stuair ir cun noass infaunts per l'almosna».

Alhur cumanzet eir el a spander larmas cun Maria. Ils infaunts veziand que taunt metten lur maums insembel e cumanzetten eir ells a crider. Quistas larmas d'ingrazchiamaint spansas da genituors e d'infaunts inozaints havetten sgür nels öelgs del Segner pü premi cu ils pü custaivels diamants haum nels öelgs del muond.

Maria as mettet in viedi il di seguaint a bum'ura per ir a tschanscher cun il respectabel predichiant, vers il quel ella havaiva da d'infaunt in sü gieu üna cunfidenscha respectuusa. El eira auch' huossa ün honorat velg, generelmaing amo e stimo da d'iminchün.

Ella al musset la crusch, al quintet tuot la chiossa sco que eira dvanto e in ultim al repetit sieus pleds stos manzunos, ch'el havaiva dit cur ella havaiva piglio cumio d'el.

«Nun havais smanchio quels pleds», dschet il veilg tuot cumuanto e cun amiaivlezza, «que eis bain. Huossa vzais ch'eau he dit la vardet. Schi, Dieu eis ün fidel agüdaint nel bsöeng, üngün nu'l suplicha vaunamaing. Quel chi as fid'in el nun banduna'l. Da voassa soart juventüna in sü ho'l pissero per vus sco ün fidel Bap e s'ho saimper güdo. Resté eir da quinder inavaunt cun ferma cretta tachieda vi da d'el e sieu amo filg. Ademple sa senchia vöeglia e fide's in el tuot voassas fadias e tré sü voass infaunts in l'istessa credentialscha, schi gniaro'l saimper ad esser cun vus e voass infaunts. El saro eir da quinder in via quel chi as salvaro del bsöeng, fin taunt chia tuot voass bsöengs havaron üna fin e chia gniaros piglios sü in l'algrezchia celestiela».

«Ma poass eau reguarder la crusch sco ma proprieted?», dschet Maria, «e nun cumet eau üngüna ingüstia vers ils herteivels da la signura da Riva, scha eau la teng, perche ella eis da pü granda valutta cu tuot las otras zojas chia la buma signura ho interlascho?»

Il deng predichiant respundet: «La crusch ais voassa ed ais fich probabel chia la signura da Riva nun savaiva svessa la zoja custaivla chi staiva azupeda in quista crusch, ma chi ais sainza dubi ün'hierta da famiglia. D'intaunt sa clossa e ultima intentium eira da fer sü l'obgiet il pü precius traunter sieus clinöetz. Per amur della pêsch e our d'üna pietusa contantezza cun poich schi havais tschernieu il minim. Ma Dieu s'ho benedida voassa tscherna suot la sabia directium. L'eis gnida tuotüna l'obgiet il pü precius traunter ils clinöetzs della signura barmöera sco chi eira sia intenzium, za chia cun la crusch Dieu s'ho fatta chiamer ün thesori azzupo. Ils diamants sum fich grands, la crusch po bain valair 2 fin 3000 thalers. Pigliè quists diamants sco gniand da Dieu. Vendè'ls, servi's d'üna part dels daners per as güder our da voass bsöeng. Spargnie l'ottra part in da necesited e giudé voassa fortüna cun algrezchia, moderazium et ingrazchiamaint invers Dieu. Ma la pitschna crusch d'lain stais conserver sco üna chiera memoria da voassa pietusa benefactrizza, et auchia da pü per s'algorder del grand bainfat chia Dieu s'ho demus-seda. Ella sto passer sco üna hierta als infaunts da voass infaunts».

Il pietus veilg turnet alhur ils diamants in la crusch d'lain, la sarret cun las diversas assignias, alhur dschet el:

«Veliand quist töch lain, chi pudess s'impisser ch'el sarra aint üna tela zoja? Sco chi eis cun quista crusch, schi eis eir las fadias chia nus cristiaums nomnains crusch. Ma ellas haum in se ün grand thesori chi haum pü valütta co l'or e'ls diamants. Perque s'impissè in tuot voassas fadias chia nun havais da las considerer sco disfortüna, dimperse sco fortüna e benedictum cur Dieu as visita cun afflictum, perchie a gniaro il temp inua la miseria surtratta crudaro e inua vain a comparair il rich guadaing. Scha que nun dvainta saimper in quist muond, schi gniaros sgür a chiamer nell'ottra vita chia tuottas fadias eiren ün metz da Dieu per 'ns fer richs per l'eternited».

Il respetabel predichiant cuntschaiva in quella cited ün marchiadant da clinöetz, il quel eira ün parfett galanthom. El fet giavüscher da gnir per qualchie mumaint in la chiesa da la prevenda siand el svess chiaminaiva cun stainta. Sco que eira ün hom chi as contschaiva fich bain in diamants, schi zieva avair examino quels della crusch, dschett el da vulair passer per ils 3 milli thalers. Milli offerit el dalum, culs otters dus milli in sieus terms.

Maria füt grandamaing allegreda da quista proferta. Sco ch'el nun avaiva fat üngüna secretezza da quista historia, schi bain bod gnit que cuntschaint per la cited et eir ad uraglia alla parantella della signura da Riva chi habitaiva lo. Quists gnitten dalum insemel per tegner cussailg, e bain perüna füt decis da der aint al Magistrat Maria per ch'ella turnantess quist thesori chiatto, perchie, dschaiven els, que füss bain üna granda absurditet da lascher a quista Maria chi nun ais otter co üna murdia üna crusch diamants dala valüta 3000 thalers. La lascher üna memoria da que pretsch ais üna nardet, sün quela ün nun po gnaunchia s'impisser.

Co comparit traunter la parantella il veilg signur, dal quêl eis fingio sto tschantscho in questium. Alhur dschet el cun grand'expressum, in tunand suenz cun sa chianadignia sül palintschia:

«A pudaivas ster a chiesas voassas cun tels plaints et esser cuntas. Scha vais pretaisas ingüstas nun fessen discuorrer la glieud, perchie scha vais arabgia nun pigliè afat il güdici e chia poassas tagler qualchie pleds da radschum, schi as vöelg dir chia cur chi ais sto fat la partizzium a vus bain cuntschainta, scha vessas savia

qualchiosa dal custaivel thesor contgnieu nella crusch d'lain da vus taint spredscheda, e chi avess plaschieu a la buma Maria da tscherner ditta crusch diamants, schi schabain chia vesse vis invidas, schi in la foarza del testamaint avessen tuot üna stuieu lascher valair e taschair. Per mieu cussailg as demusseß cuntaints e laschais passer quista chiessa. Del rest as vo a maum be sco vais merito in stuviand perder quist rich chiat. Voass maungel in la pietet, voass poch respett inversa voassa barmöera parainta e voassa dürezza inversa üna pouvra oarfna, tuot que ais bain cuolpa suficiainta. Vus havais saimper fat spretsch et aria da la crusch d'lain chia Maria ho tschernieu. Bain, huossa esses chiastios per que e otters paum preschaintamaing arir d'vus. Eau tuorn as dir, tasché cun voass plaints per nun der taunt pü granda occasium d'arir e fer beffa d'vus.»

Usche irôs chia els paraiven esser, schi tuot üna in lur cour stuetten ir inavaunt cun lur plaunts.

Maria aunz co as partir davent da la cited cun sieus danners, schi giet'la in quella istessa Baselgia, inua 20 ans avaunt Dieu havaiva usche gratiusamaing exodieu sieus aröefs sco infaunt, per ingrazchier arsaintamaing que bum e fidel Dieu, il quel me nun banduma quells chi s'fiden in el et chi faum sia senchia vöeglia, sco ella gniva eir dad experimenter avaunt pochs dis.

Fine

Scrit tres me Paul C. Perini, Schianf